

ဩဂုတ်လ (၁၆)၊ ၂၀၂၃

“မြန်မာ့ရော်ဘာထုတ်လုပ်ရေး လုပ်ငန်းအတွက် ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုဆိုင်ရာ အလေ့အကျင့်ကောင်းများ” စာအုပ် ပြင်ဆင်ခြင်း နောက်ခံကြောင်း

“Environmental and Social
Good Practices in Myanmar
Rubber Processing Industry”



Submitted by Myanmar
Koei International Ltd (MKI)
3/4/2019

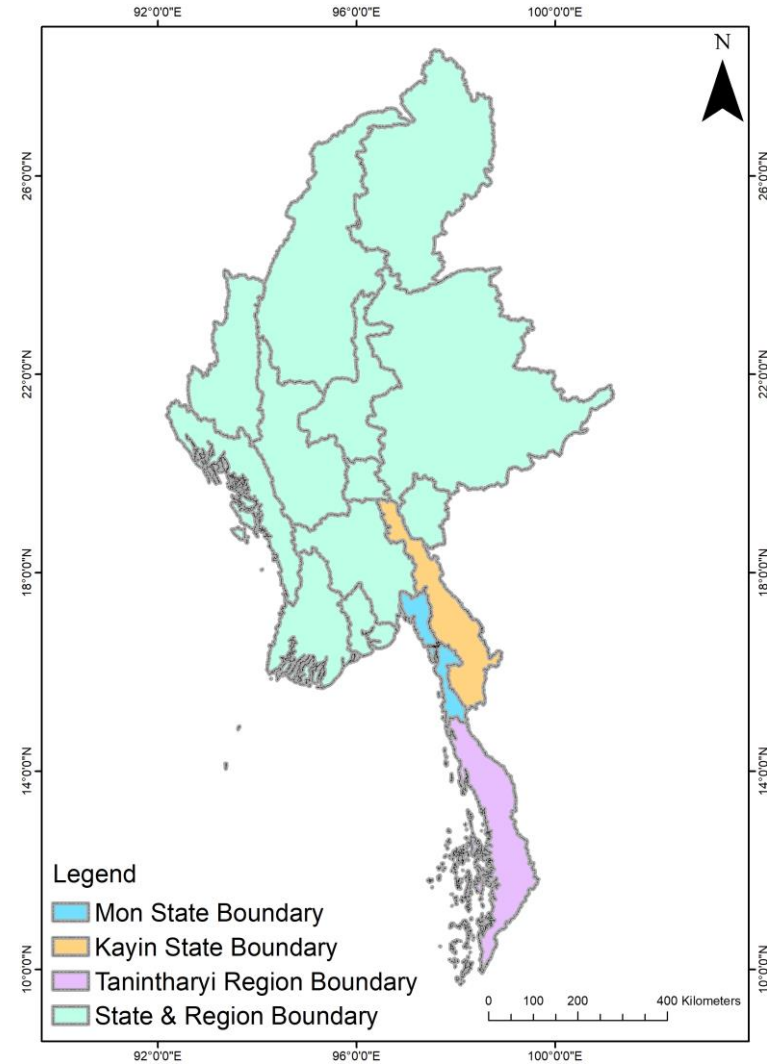
- ထောက်ပံ့သည့် အဖွဲ့အစည်း - အင်တာနေရှင်နယ် မြန်မာ (“CARE Myanmar”) သည် မြန်မာ့ရော်ဘာ အခွင့်အလမ်း မြှင့်တင်ရေး (GRO) စီမံကိန်း
- အစီရင်ခံစာ ပြင်ဆင်သူ - မြန်မာကိုးအဲ အင်တာနေရှင်နယ်လီမိတက်
- ရည်ရွယ်ချက် - ရေရှည်တည်တံ့၍ ယှဉ်ပြိုင်နိုင်စွမ်းရှိပြီး ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ကိစ္စရပ်များအား အလေးပေးသောမြန်မာ့ရော်ဘာဈေးကွက် ဖြစ်ပေါ်လာစေရေးအတွက်
- အချိန်ကာလ - နိုဝင်ဘာလ ၂၀၁၈ - ဇန်နဝါရီလ ၂၀၁၉

“မြန်မာ့ရော်ဘာထုတ်လုပ်ရေး လုပ်ငန်းအတွက် ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုဆိုင်ရာ အလေ့အကျင့်ကောင်းများ” စာအုပ် ပြင်ဆင်ရာတွင် ဆောင်ရွက်ခဲ့သည့် လုပ်ငန်း စဉ်များ

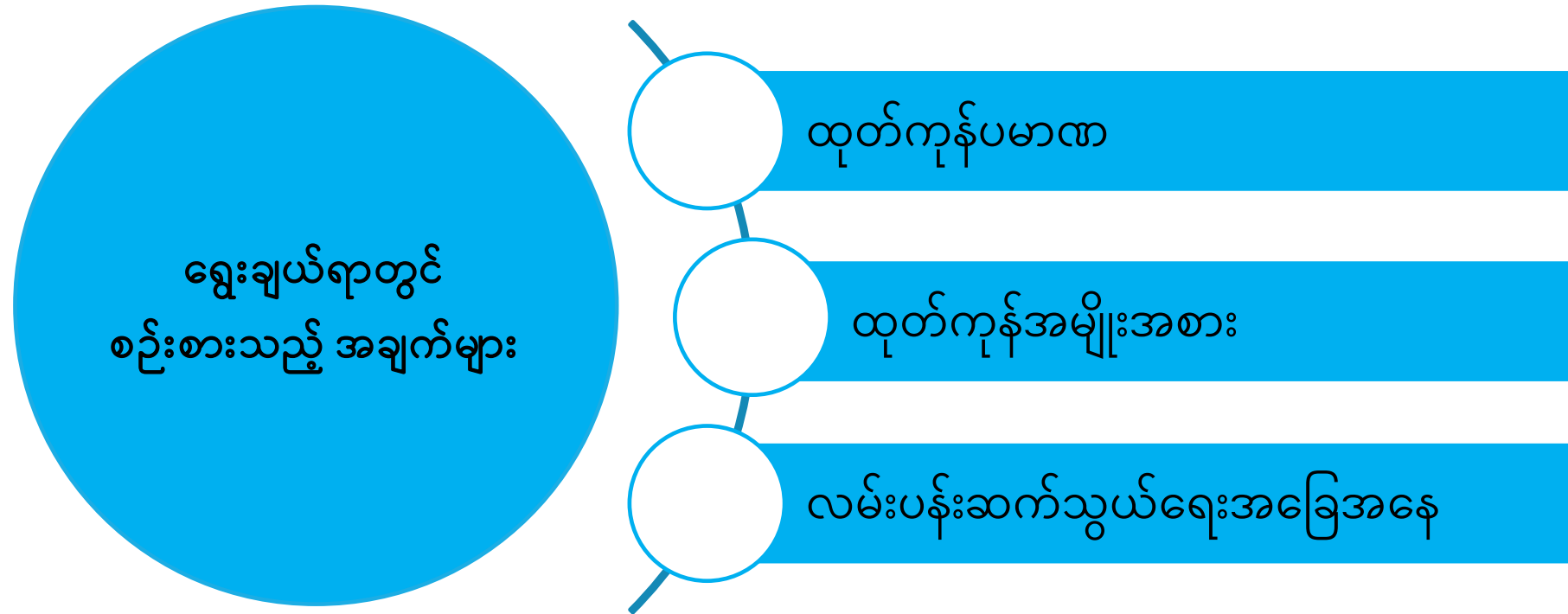


ပြည်နယ်/တိုင်းဒေသကြီး သို့ ကွင်းဆင်းလေ့လာခြင်း

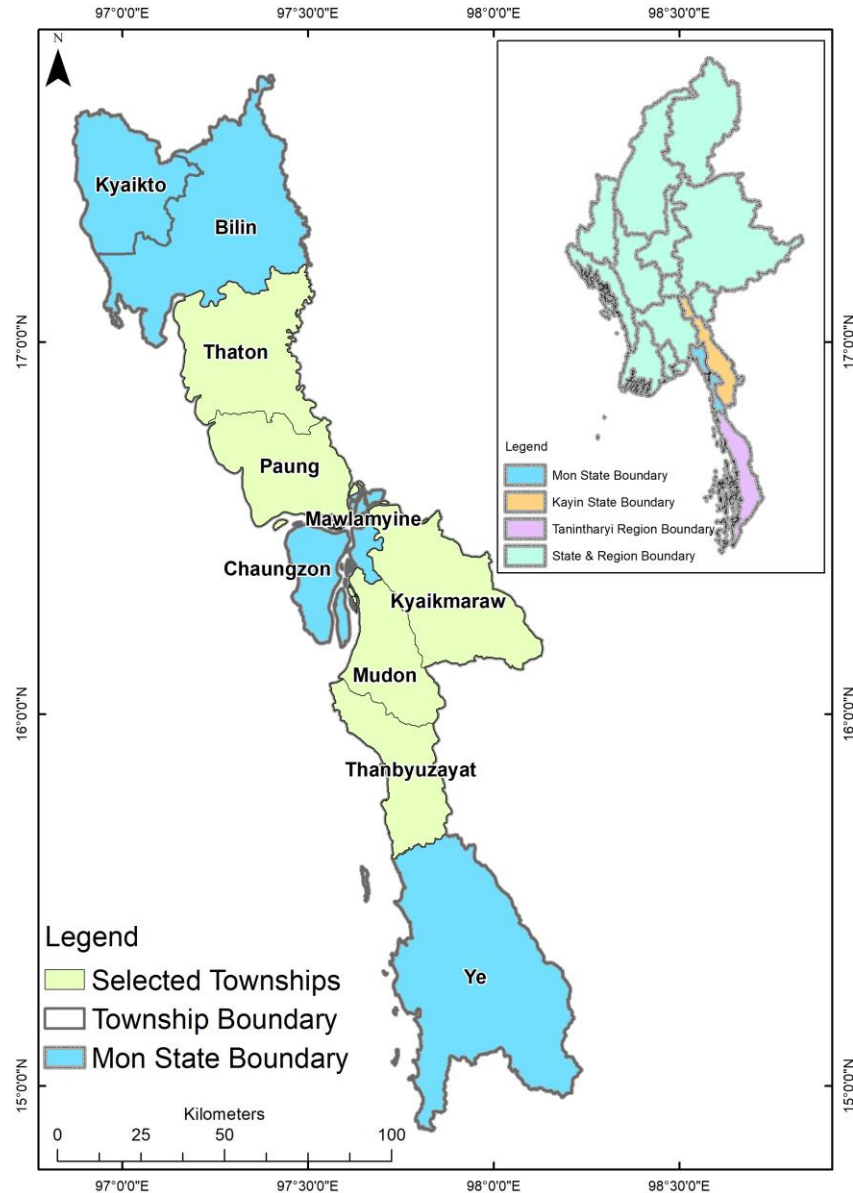
- ❑ မွန်ပြည်နယ်
- ❑ ကရင်ပြည်နယ်
- ❑ တနင်္သာရီတိုင်းဒေသကြီး



လေ့လာမည့် ရော်ဘာစက်ရုံများ/ ရော်ဘာခြံများ ရွေးချယ်ခြင်း

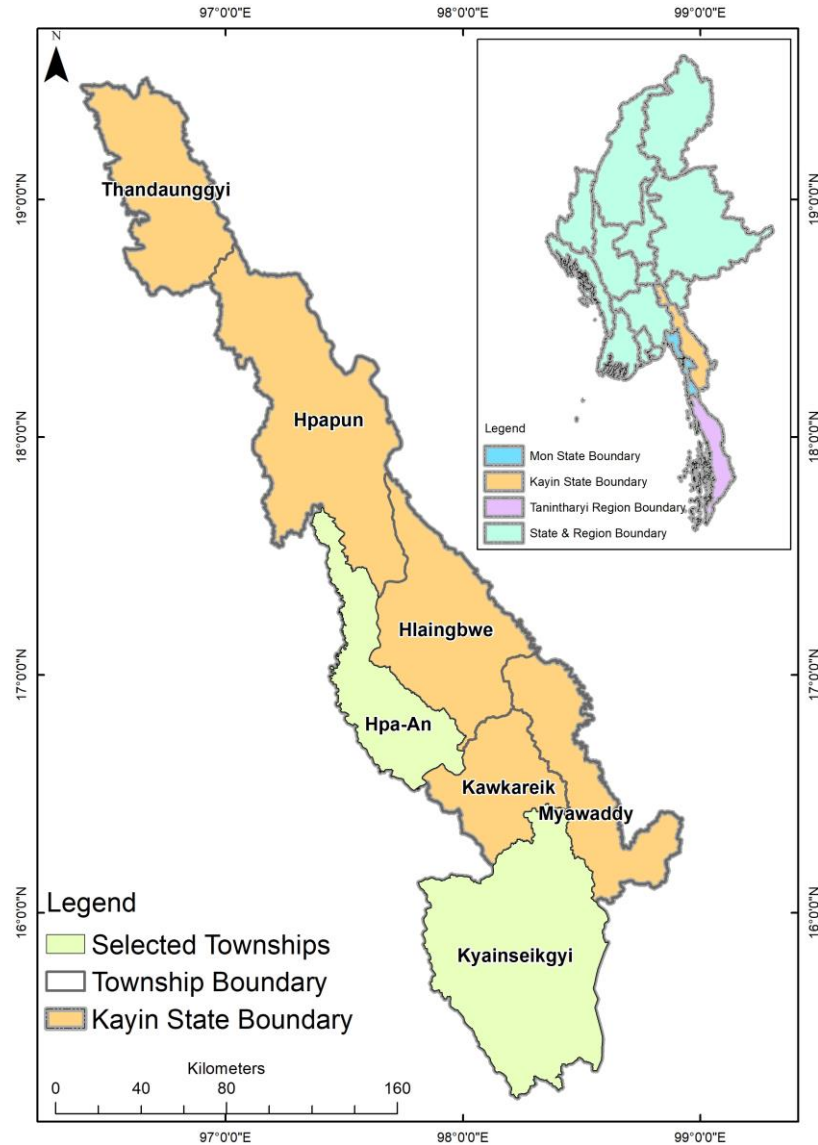


မွန်ပြည်နယ်၌ကွင်းဆင်းလေ့လာခြင်း



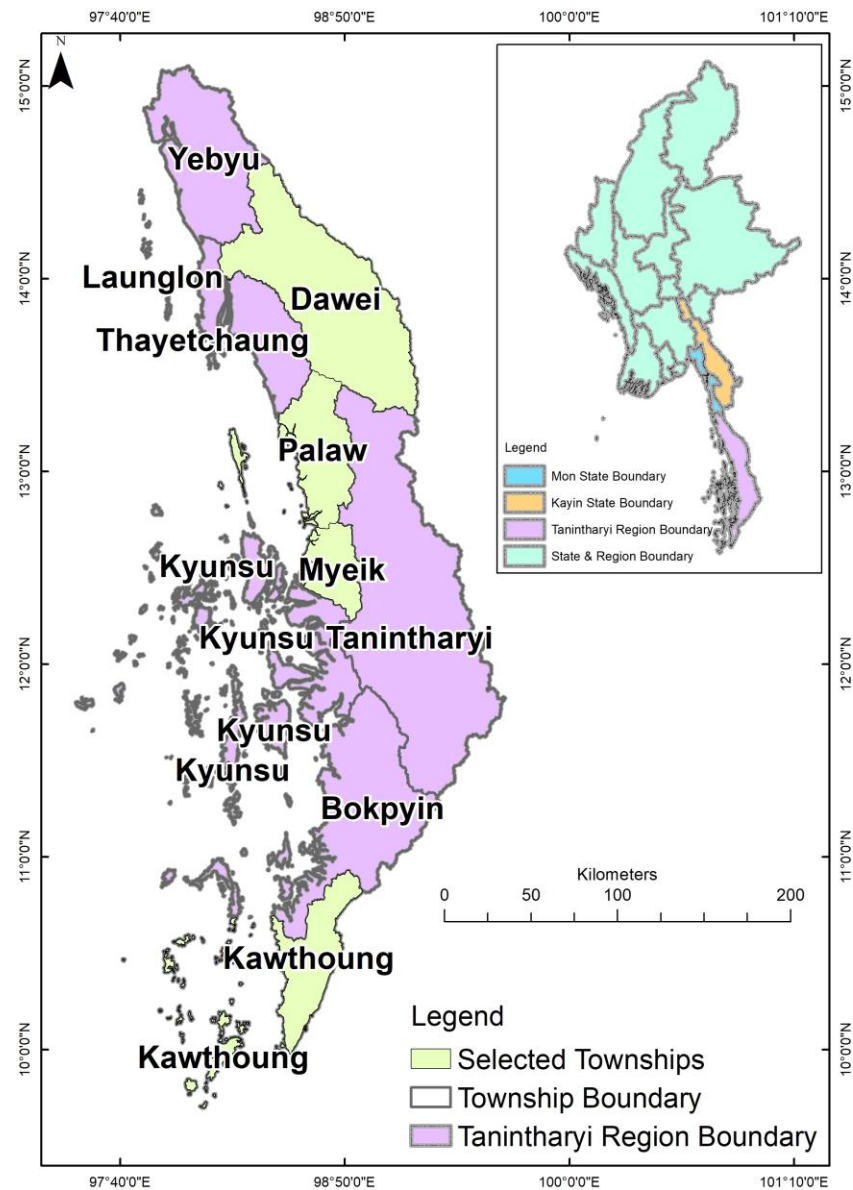
စဉ်	စက်ရုံအမည်	မြို့နယ်
၁	ဒေါ်ကြည်	သထုံ
၂	ဗဒုံမွာ	ပေါင်
၃	ရာမည ရွှေဖြူ	ကျိုက်မရော
၄	ရေစက်တောင်	သံဖြူဇရပ်
၅	ရတနာရွှေဖြူ	သံဖြူဇရပ်
၆	ဖူရှင်းဘရားသားစံ	မုဒုံ
၇	ရွှေမြန်မာ	မုဒုံ

ကရင်ပြည်နယ်၌ကွင်းဆင်းလေ့လာခြင်း



စဉ်	စက်ရုံအမည်	မြို့နယ်
၁	ဦးကျော်ညွန့် ရော်ဘာစက်ရုံ	ဘားအံ
၂	ဦးဇော်မင်း ရော်ဘာစက်ရုံ	ဘားအံ
၃	ရွှေလင်ပန်း ရော်ဘာစက်ရုံ	ဘားအံ
၄	ဦးကျော်ငြိမ်းချမ်း ရော်ဘာစက်ရုံ	ကြာအင်းဆိပ်ကြီး

တနင်္သာရီတိုင်းဒေသကြီး၌ကွင်းဆင်းလေ့လာခြင်း



စဉ်	စက်ရုံအမည်	မြို့နယ်
၁	မြန်မာထိုင်း(ဖက်စပ်)	ပုလော
၂	ဖိုးလမင်း	မြိတ်
၃	ဦးအောင်လင်းရော်ဘာစက်ရုံ	မြိတ်
၄	မလိဝမ်းရွှေဖြူ	ကော့သောင်း

ကွင်းဆင်းလေ့လာခဲ့သည့် ဓါတ်ပုံမှတ်တမ်းများ



Fu Xing Crumb Rubber Factory



KII with MRPPA



Focus Group Discussion
with Factory Representative



EFR Crumb Rubber Factory



Shwe Myanmar Crumb
Rubber Factory



Focus Group Discussion
with Factory Owner



Focus Group Discussion
with Factory Representative

သက်ဆိုင်သူများနှင့် ဆွေးနွေးခြင်း

မွန်၊ ကရင် နှင့် တနင်္သာရီ

အဓိကသက်ဆိုင်သည့်
ဌာနဆိုင်ရာများနှင့်
အင်တာဗျူးခြင်း (KII)



- ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန
- စိုက်ပျိုးရေးဦးစီးဌာန
- စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန
- ကုန်သွယ်ရေးဦးစီးဌာန

ကွင်းဆင်းလေ့လာ ခြင်း



ရော်ဘာစိုက်ပျိုးခြံ များနှင့် ရော်ဘာစက်ရုံများ

ဆက်စပ်သူများနှင့်
အင်တာဗျူးခြင်း



မြန်မာနိုင်ငံရော်ဘာစိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်သူများ အသင်း
အဖွဲ့ဝင် ရော်ဘာစိုက်ပျိုးခြံ များနှင့် ရော်ဘာစက်ရုံများ
ပိုင်ရှင်များ

နိုင်ငံတကာမှ ထုတ်ဝေထားသည့် ရော်ဘာနှင့် သက်ဆိုင်သည့် လမ်းညွှန်ချက်များ/ လက်စွဲစာအုပ်များကို လေ့လာခြင်း



International Rubber Study Group

Ref : HoD/SNR-i/22-05

6 June 2014

International Rubber Study Group (IRSG) Voluntary Sustainable Natural Rubber Initiative

Approved by the HoD



ENVIRONMENTAL, HEALTH, AND SAFETY GUIDELINES
PERENNIAL CROP PRODUCTION
November 23, 2015

ENVIRONMENTAL, HEALTH, AND SAFETY GUIDELINES FOR PERENNIAL CROP PRODUCTION

INTRODUCTION

1. The Environmental, Health, and Safety (EHS) Guidelines are technical reference documents with general and industry-specific examples of Good International Industry Practice (GIIP).¹ When one or more members of the World Bank Group are involved in a project, these EHS Guidelines are applied as required by their respective policies and standards. These industry sector EHS Guidelines are designed to be used together with the **General EHS Guidelines** document, which provides guidance to users on common EHS issues potentially applicable to all industry sectors. For complex projects, use of multiple industry-sector guidelines may be necessary. A complete list of industry-sector guidelines can be found at www.ifc.org/ehsguidelines.
2. The EHS Guidelines contain the performance levels and measures that are generally considered to be achievable in plantations by existing technology at reasonable costs. Application of the EHS Guidelines to existing farming and forestry systems may involve the establishment of site-specific targets, with an appropriate timetable for achieving them.
3. The applicability of the EHS Guidelines should be tailored to the hazards and risks established for each project on the basis of the results of an environmental assessment in which site-specific variables—such as host country context, assimilative capacity of the environment, and other project factors—are taken into account. The applicability of specific technical recommendations should be based on the professional opinion of qualified and experienced persons.
4. When host country regulations differ from the levels and measures presented in the EHS Guidelines, projects are expected to achieve whichever is more stringent. If less stringent levels or measures than those provided in these EHS Guidelines are appropriate, in view of specific project circumstances, a full and detailed justification for any proposed alternatives is needed as part of the site-specific environmental assessment. This justification should demonstrate that the choice for any alternate performance levels is protective of human health and the environment.

APPLICABILITY

5. This document includes information relevant to large-scale plantation crops and outgrower systems and focuses on the primary production and harvesting through farming and plantation forestry of major multi-year food, fiber, energy, ornamental, and pharmaceutical crops, located in both temperate and tropical regions. It includes tree crops (such as olives, citrus, coffee, rubber, eucalypts, and cacao) as well as banana, sugarcane, and palm oil. It does not include the processing of raw materials into semi-finished and

¹ Defined as the exercise of professional skill, diligence, prudence, and foresight that would be reasonably expected from skilled and experienced professionals engaged in the same type of undertaking under the same or similar circumstances globally. The circumstances that skilled and experienced professionals may find when evaluating the range of pollution prevention and control techniques available to a project may include, but are not limited to, varying levels of environmental degradation and environmental assimilative capacity, as well as varying levels of financial and technical feasibility.

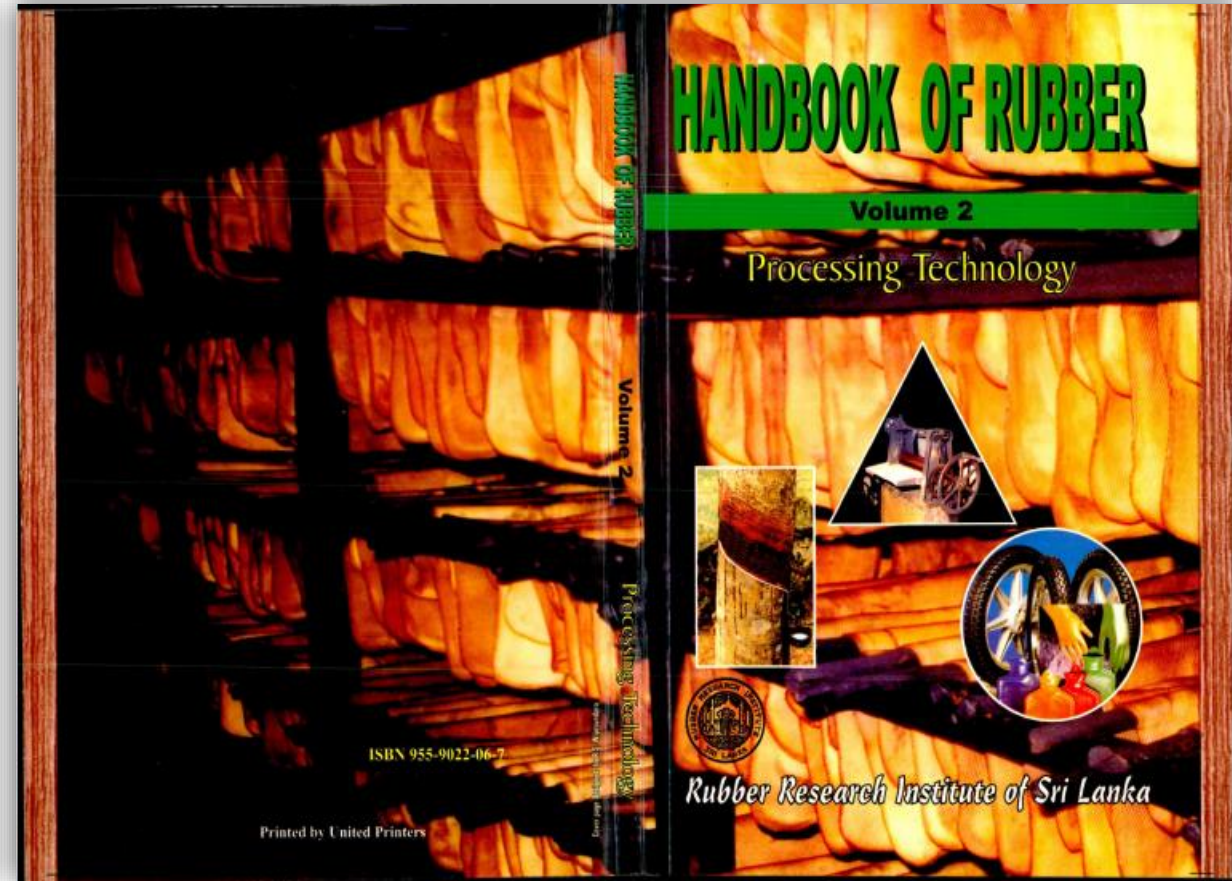
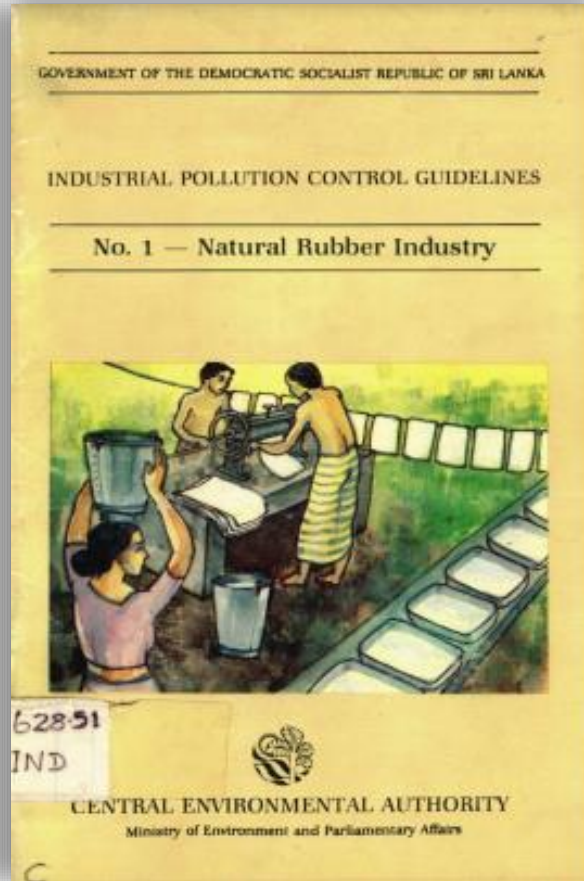
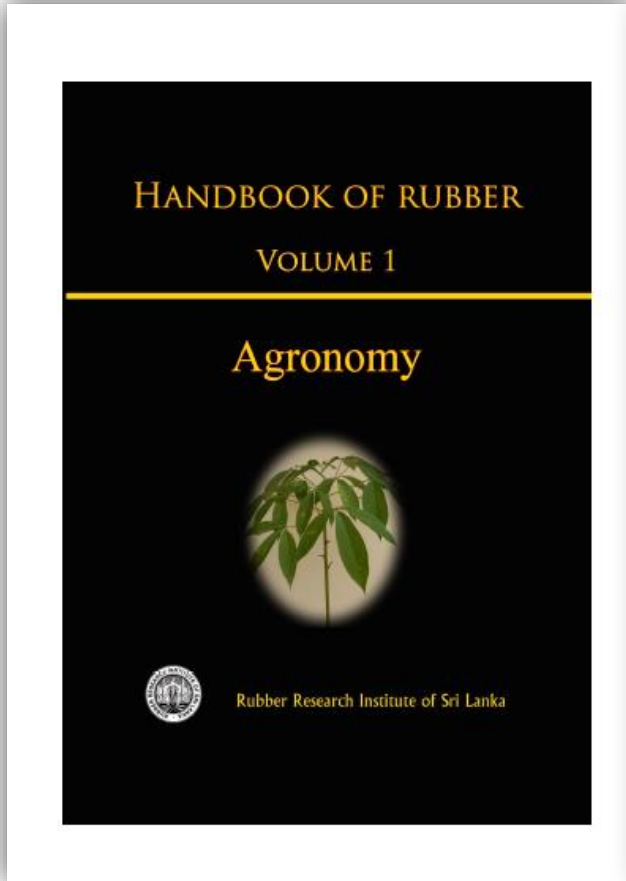
SNR | 可持续天然橡胶
Sustainable Natural Rubber

Guidance for Sustainable Natural Rubber

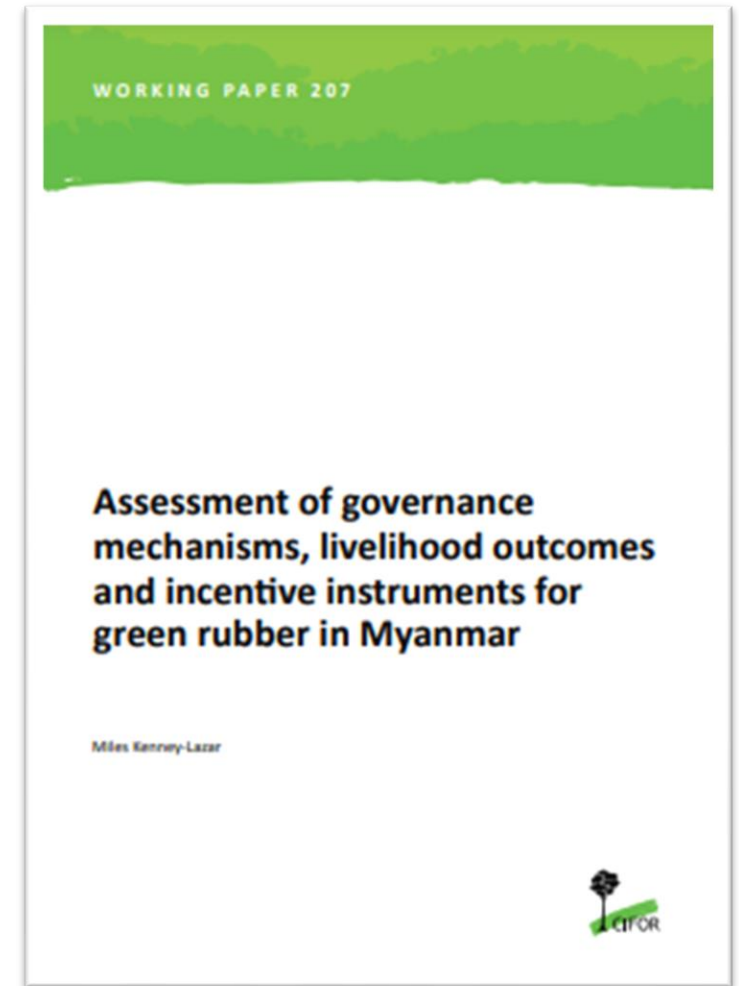
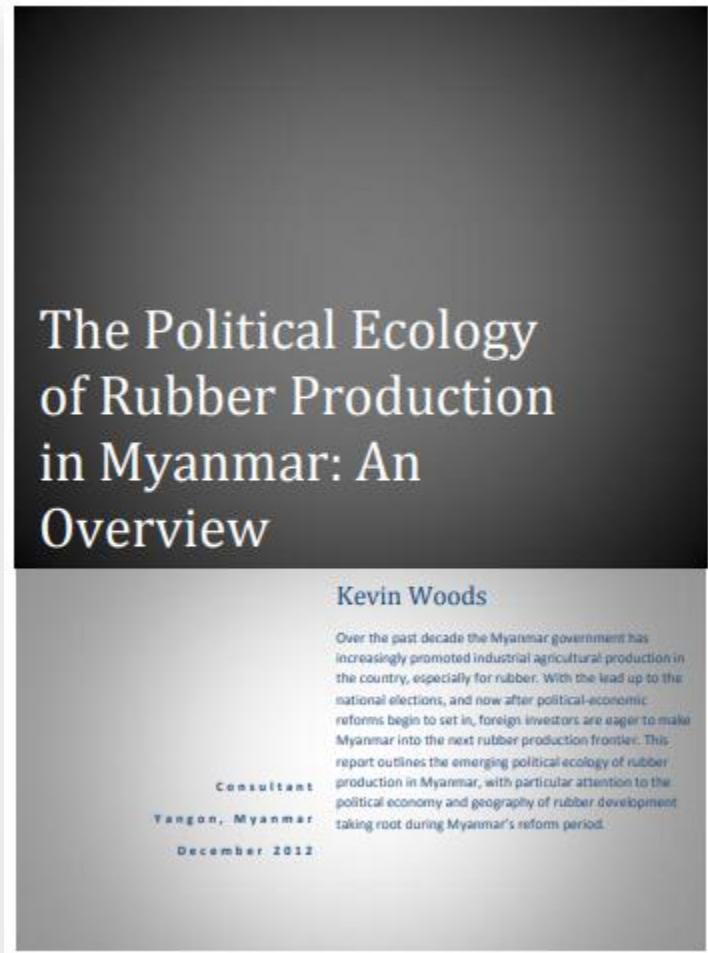


中国五矿化工进出口商会
China Chamber of Commerce of Metals,
Minerals & Chemicals Importers & Exporters

နိုင်ငံတကာမှ ထုတ်ဝေထားသည့် ရော်ဘာနှင့် သက်ဆိုင်သည့် လမ်းညွှန်ချက်များ/ လက်စွဲစာအုပ်များကို လေ့လာခြင်း



ပြည်တွင်းရော်ဘာ စိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်ခြင်း နှင့် သက်ဆိုင်သည့် အစီရင်ခံစာ/သုတေသနစာစောင် များလေ့လာခြင်း



“မြန်မာ့ရော်ဘာထုတ်လုပ်ရေး လုပ်ငန်းအတွက် ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုဆိုင်ရာ အလေ့အကျင့်ကောင်းများ” စာအုပ်ပါ အကြောင်းအရာများ

၁. နိဒါန်း

- စီမံကိန်းအကြောင်းအရာဖော်ပြချက်
- ဆောင်ရွက်ခဲ့သည့်လုပ်ငန်းများ
- မြန်မာနိုင်ငံရှိ သဘာဝရော်ဘာ ထုတ်လုပ်မှု အခြေအနေ
- အလေ့အကျင့်ကောင်းများအား တင်ပြခြင်း
- ပတ်ဝန်းကျင် နှင့် လူမှုဆိုင်ရာ အလေ့အကျင့်ကောင်းများအား အသုံးပြုနိုင်မည့် အတိုင်းအတာ

၂. မူဝါဒ၊ ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လမ်းညွှန်ချက်များ

- နိုင်ငံတွင်းထုတ်ပြန်ထားသော မူဝါဒ၊ ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လမ်းညွှန်ချက်များ
- နိုင်ငံတကာမူဝါဒများ၊ နှင့် လမ်းညွှန်ချက်များ

၃. ရော်ဘာစိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း လမ်းညွှန်ချက်များ

- ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်ချက်
- မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း ရော်ဘာစိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်ရာတွင် ဆောင်ရွက်လေ့ရှိသော နည်းလမ်းများ
- ဖြစ်ပေါ်နိုင်သည့်ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုဆိုင်ရာ ပြဿနာများ
- ရော်ဘာစိုက်ပျိုးခြင်းဆိုင်ရာ ယေဘုယျ အလေ့အကျင့်ကောင်းများ

၄. ရော်ဘာအစေးမှ ရော်ဘာပြားနှင့်ရော်ဘာတုံးများ ထုတ်လုပ်သော စက်မှု လုပ်ငန်းများအတွက် လမ်းညွှန်ချက်

- ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာလိုက်နာရန်လိုအပ်ချက်များ
- မြန်မာနိုင်ငံရှိ ရော်ဘာအစေးမှ ရော်ဘာပြား နှင့် ရော်ဘာတုံးများထုတ်လုပ် သော စက်မှုလုပ်ငန်း
- ဖြစ်ပေါ်နိုင်သည့်သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် နှင့် လူမှုဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ပြဿနာများ
- ပတ်ဝန်းကျင် နှင့် လူမှုဆိုင်ရာ အလေ့အကျင့်ကောင်းများ

၅. အလေ့အကျင့်ကောင်းများအသုံးချဆောင်ရွက်ခြင်းအား စောင့်ကြည့်လေ့လာရန် လမ်းညွှန်ချက်များ

- ရော်ဘာစိုက်ပျိုးခြင်း
 - အလေ့အကျင့်ကောင်းများအား အသုံးချဆောင်ရွက်ခြင်းအား တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးရန်စာရင်း
 - အဓိက ဆောင်ရွက်မှုညွှန်းကိန်း (စောင့်ကြပ်ကြည့်ရှုခြင်းအစီအစဉ်)
- ရော်ဘာပြားနှင့် ရော်ဘာတုံး ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
 - အလေ့အကျင့်ကောင်းများအား အသုံးချဆောင်ရွက်ခြင်းအား တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးရန်စာရင်း
 - အဓိက ဆောင်ရွက်မှု ညွှန်းကိန်း (စောင့်ကြပ်ကြည့်ရှုခြင်းအစီအစဉ်)

၆. နိဂုံး



ကျေးဇူးတင်ပါသည်။
